31974R2988

29.11.1974 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 319/1

UREDBA SVETA (EGS) št. 2988/74

z dne 26. novembra 1974

o rokih zastaranja v postopkih in izvajanju sankcij v transportnem pravu in pravu konkurence Evropske gospodarske skupnosti

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti členov 75, 79 in 87 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ([1]),

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ([2]),

ker ima v skladu s predpisi transportnega prava in prava konkurence Evropske gospodarske skupnosti Komisija pooblastilo za odrejanje glob, kazni in periodičnih denarnih kazni podjetjem ali podjetniškim združenjem, ki kršijo zakonodajo Skupnosti o obveščanju ali preiskavi ali prepovedi diskriminacije, omejevalnih ravnanjih in zlorabi prevladujočega položaja; ker ti predpisi ne predvidevajo roka zastaranja;

ker je treba za zagotavljanje pravne varnosti uvesti načelo zastaranja in določiti pravila za izvajanje; ker mora celovita ureditev zajemati pooblastilo za odrejanje glob ali kazni in pooblastilo za izvajanje določb, s katerimi se določijo globe, kazni ali periodične denarne kazni; ker morajo takšne določbe določiti trajanje rokov zastaranja, datum, ko začne rok teči, in dogodke, katerih posledica je prekinitev ali začasna preložitev roka zastaranja; ker je treba s tem v zvezi upoštevati interese podjetij in podjetniških združenj in zahteve, ki jih nalaga upravna praksa;

ker mora ta uredba veljati za ustrezne predpise Uredbe št. 11 o odpravi diskriminacije pri prevoznih tarifah in pogojih v zvezi z izvajanjem člena 79(3) Pogodbe ([3]) o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti, Uredbe št. 17 ([4]): prve uredbe, s katero se izvajata člena 85 in 86 Pogodbe, in Uredbe Sveta (EGS) št. 1017/68 ([5]) z dne 19. julija 1968, ki uvaja konkurenčna pravila za prevoz po železnici, cesti in notranjih plovnih poteh; ker mora prav tako veljati za ustrezne določbe prihodnjih uredb v transportnem pravu in pravu konkurence Evropske gospodarske skupnosti,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Roki zastaranja v postopkih

1. Pooblastilo Komisije za odrejanje glob ali kazni za kršitev predpisov transportnega prava in prava konkurence Evropske gospodarske skupnosti zadeva naslednje roke zastaranja:

(a) tri leta pri kršitvah predpisov glede vlog ali priglasitev podjetij ali podjetniških združenj, zahtev za informacije ali izvajanja preiskav;

(b) pet let za vse druge kršitve.

2. Rok začne teči z dnem, ko je kršitev storjena. Pri stalnih ali ponavljajočih se kršitvah začne rok teči z dnem, ko kršitev preneha.

Člen 2

Prekinitev roka zastaranja v postopkih

1. Vsak ukrep Komisije ali katere koli države članice, ki deluje na zahtevo Komisije, zaradi predhodne preiskave ali

([1]) UL C 129, 11. 12.1972, str. 10.
([2]) UL C 89, 23.8.1972, str. 21.
([3]) UL 52, 16.8.1960, str. 1121/60.
([4]) UL 13, 21.2.1962, str. 204/62.
([5]) UL L 175, 23.7.1968, str. 1.

postopkov v zvezi s kršitvijo, prekine rok zastaranja v postopkih. Prekinitev roka zastaranja začne veljati na dan, ko je o ukrepu uradno obveščeno najmanj eno podjetje ali podjetniško združenje ali podjetja, ki so sodelovala pri kršitvi.

Ukrepi, ki prekinejo trajanje roka zastaranja, vključujejo zlasti:

(a) pisne zahteve po informacijah Komisije ali pristojnega organa države članice, ki deluje na zahtevo Komisije; ali odločbe Komisije za zahtevane informacije;

(b) pisna pooblastila za izvedbo preiskav, ki jih svojim uradnikom izda Komisija ali pristojni organ katere koli države članice na zahtevo Komisije; ali odločba Komisije o uvedbi preiskave;

(c) začetek postopkov Komisije;

(d) uradno obvestilo o izjavi Komisije o ugovorih.

2. Prekinitev roka zastaranja velja za vsa podjetja ali podjetniška združenja, ki so pri kršitvi sodelovala.

3. Z vsako prekinitvijo začne rok teči znova. Vendar pa rok zastaranja poteče najkasneje na dan, ko obdobje, enako dvakratnemu roku zastaranja, poteče, ne da bi Komisija odredila globo ali kazen; to obdobje se podaljša za čas, v katerem se v skladu s členom 3 zastaranje začasno ustavi.

Člen 3

Začasna ustavitev roka zastaranja v postopkih

Rok zastaranja v postopkih se začasno ustavi, dokler je odločba Komisije predmet tekočih postopkov pred Sodiščem Evropskih skupnosti.

Člen 4

Rok zastaranja za izvajanje sankcij

1. Za pooblastilo Komisije glede izvajanja odločb, ki odrejajo globe, kazni ali periodična denarna plačila zaradi kršitev predpisov transportnega prava in prava konkurence Evropske gospodarske skupnosti, velja petletni rok zastaranja.

2. Rok začne teči z dnem, ko odločba postane pravnomočna.

Člen 5

Prekinitev roka zastaranja za izvajanje sankcij

1. Rok zastaranja za izvajanje sankcij se prekine:

(a) z uradnim obvestilom odločbe, s katerim se spremeni prvotni znesek globe, kazni ali periodične denarne kazni ali zavrne prošnja za spremembo;

(b) z vsakim ukrepom Komisije ali države članice na zahtevo Komisije za izvršitev plačil globe, kazni ali periodične denarne kazni.

2. Z vsako prekinitvijo začne rok teči znova.

Člen 6

Začasna ustavitev roka zastaranja za izvajanje sankcij

Rok zastaranja za izvršitev sankcij se začasno ustavi za:

(a) obdobje, v katerem je dovoljeno plačilo; ali

(b) čas, v katerem se izvršitev plačila začasno ustavi v skladu z odločbo Sodišča Evropskih skupnosti.

Člen 7

Uporaba pri prehodnih primerih

Ta uredba se uporablja tudi za kršitve, storjene pred začetkom njene veljavnosti.

Člen 8

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati 1. januarja 1975.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 26. novembra 1974

Za Svet
Predsednik
J. LECANUET